



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli affari esteri DFAE AE
Segreteria generale SG-DFAE
Presenza Svizzera



PADIGLIONE SVIZZERO
EXPO MILANO 2015

Partecipazione della Svizzera all'Esposizione universale 2015 di Milano

Berna, 16 maggio 2012

Strategia di politica estera della Svizzera



- **Primo indirizzo strategico:** intrattenere e ampliare i rapporti tra la Svizzera e gli stati limitrofi
- **Esposizione universale 2015 di Milano:** consolidamento e rafforzamento degli stretti legami tra Svizzera e Italia nel contesto di questo grande progetto.
- Principi di **solidarietà** e di **responsabilità** in relazione al tema „Nutrire il pianeta, Energia per la vita“



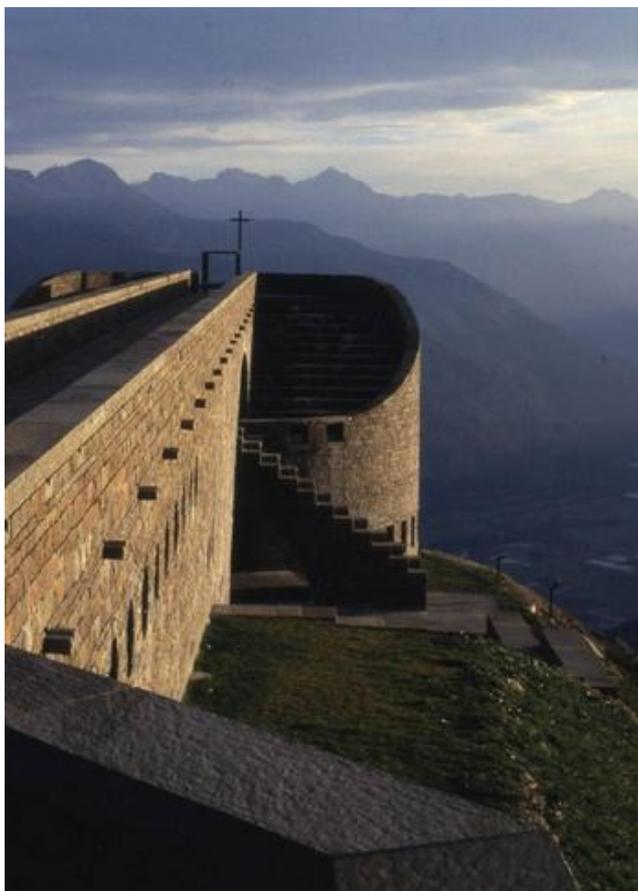
Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli affari esteri DFAE AE
Segreteria generale SG-DFAE
Presenza Svizzera



PADIGLIONE SVIZZERO
EXPO MILANO 2015

Importanza delle relazioni bilaterali tra Svizzera e Italia



- Svizzera e Italia sono gli unici paesi italofoni al mondo.
- Il **6,5 %** della popolazione elvetica è di lingua italiana.
- I **500 000** italiani residenti in Svizzera sono la principale comunità straniera in Svizzera.

Prossimità geografica



- **744 km di frontiere comuni**
- **Milano** dista soltanto **80 km** da Lugano.
- Nuove trasversali ferroviarie alpine.
2007: Lötschberg 2016: Gottardo
- Percorso Zurigo – Milano in treno:
2 ore e 40minuti (invece di 3 ore e 40 minuti)



- L'Italia (**9%**) è il **secondo** partner economico della Svizzera, dopo la Germania (**25%**) e prima della Francia (**8%**).
- Scambi commerciali per **CHF 35 miliardi** nel 2011
- La Svizzera occupa **l'ottavo posto** nella graduatoria dei partner economici dell'Italia.

Prossimità economica transfrontaliera



- **La Lombardia** è un partner economico di peso per la Svizzera: rappresenta il **42%** delle esportazioni svizzere verso l'Italia, il **33%** delle importazioni svizzere dall'Italia per un volume di scambi commerciali di **CHF 11,6 miliardi**
- **Baden-Wurtemberg: un terzo** delle esportazioni svizzere verso la Germania, **un quarto** delle importazioni svizzere dalla Germania e **CHF 32,8 miliardi** di scambi commerciali.
- **Rodano-Alpi:** la regione è il **settimo** cliente e il **settimo** paese fornitore della Svizzera.

Prossimità economica

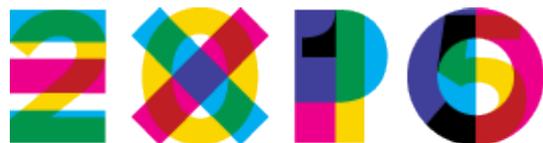


- L'Italia è il **quinto Paese** in ordine d'importanza per il turismo svizzero (**1,1 milioni di pernottamenti** nel 2010).
- Anche la Svizzera è il **quinto cliente** in ordine d'importanza per il turismo italiano (**4,9 milioni di pernottamenti** nel 2010).



- Esposizione universale di categoria A dal 1° maggio al 31 ottobre 2015
- Tema: «Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita»
- Partecipanti: 120 Paesi, 10 organizzazioni internazionali, 21 organizzazioni nazionali italiane, 30 sponsor; **84 Paesi già iscritti**
- Affluenza di visitatori prevista: **20 milioni**, il 75 % dall'Italia e il 25 % (5 milioni) dall'estero, di cui il 40 % (**2 milioni**) dalla Svizzera

84 paesi già iscritti



MILANO
NUTRIRE IL PIANETA
ENERGIA PER LA VITA

Official Participants



 Italy	 1. Switzerland	 24. Colombia	 46. Belgium	 68. Guinea Bissau
84 Official Participants Confirmed	 2. Montenegro	 25. Israel	 47. Belarus	 69. Oman
	 3. Azerbaijan	 26. Uzbekistan	 48. Argentina	 70. Republic of Korea
	 4. Turkey	 27. Albania	 49. Congo	 71. Kyrgyzstan
	 5. Romania	 28. Syrian Arab Republic	 50. Kazakhstan	 72. Pakistan
	 6. San Marino	 29. Mali	 51. Algeria	 73. Viet Nam
	 7. Egypt	 30. United Nations	 52. Palau	 74. Saint Vincent and the Grenadines
	 8. Iran	 31. Gabon	 53. Mozambique	 75. Haiti
	 9. India	 32. Armenia	 54. Ecuador	 76. Uganda
	 10. Peru	 33. Mongolia	 55. Micronesia	 77. Japan
	 11. Qatar	 34. Seychelles	 56. Tajikistan	 78. Palestinian National Authority
	 12. Russian Federation	 35. Senegal	 57. Chile	 79. Slovakia
	 13. Uruguay	 36. Sierra Leone	 58. UAE	 80. Republic of Moldova
	 14. Togo	 37. Georgia	 59. China	 81. Thailand
	 15. Germany	 38. Saint Lucia	 60. Bangladesh	 82. Nepal
	 16. Guatemala	 39. Sri Lanka	 61. Dominican Republic	 83. Lebanon
	 17. Cambodia	 40. Bolivia	 62. Slovenia	 67. France
	 18. Honduras	 41. Latvia	 63. Republic of Armenia	
	 19. Spain	 42. Dominica		
	 20. Kuwait	 43. Tunisia		
	 21. Mauritania	 44. Lithuania		
	 22. Slovenia	 45. Ukraine		
	 23. Monaco			



I temi e sottotemi di Expo Milano 2015



Partecipazione della Svizzera



- Budget complessivo: **CHF 23,1 milioni**
- Di cui almeno **CHF 8 milioni** finanziati per mezzo della sponsorizzazione: settore privato, cantoni, città
- Al massimo **CHF 15,1 milioni** di costi netti a carico della Confederazione
- Possibilità di aumentare la dotazione per mezzo di **moduli supplementari** finanziati da terzi
- **Expo universale di Shanghai 2010:**
budget complessivo CHF 23,5 milioni
Sponsorizzazione CHF 7,5 milioni
Costi netti Confederazione CHF 16 milioni



- **Il padiglione svizzero**
- **Programma complementare**
«Verso l'Expo Milano 2015» in stretta collaborazione con i partner:
 - Pro Helvetia: «Lombardia Transalpina 2014»
 - Piattaforma MITI (Milano-Ticino)
 - Svizzera Turismo
 - OSEC
 - Camera di Commercio Svizzera in Italia
- **Gruppo di lavoro congiunto**
Svizzera-Expo, collaborazione nel campo del turismo, dell'infrastruttura e della cultura



- Milan 2015 è un'importante piattaforma che offre alla Svizzera l'occasione di presentarsi come Paese **attraente, solidale e consapevole delle proprie responsabilità** nel campo dell'alimentazione.



Un'esposizione universale alle porte della Svizzera

Claudio Lardi, delegato del cantone
dei grigioni per l'Expo Milano 2015

Luigi Pedrazzini, delegato del cantone
Ticino per l'Expo Milano 2015



Comté

Jura Mountains

Berne

Bern

Switzerland

Liechtenstein

Lake Geneva

Alps

Trentino-

Expo 2015

Milan, Italy

Milan

Lombardy

Lake Garda

Piedmont Turin

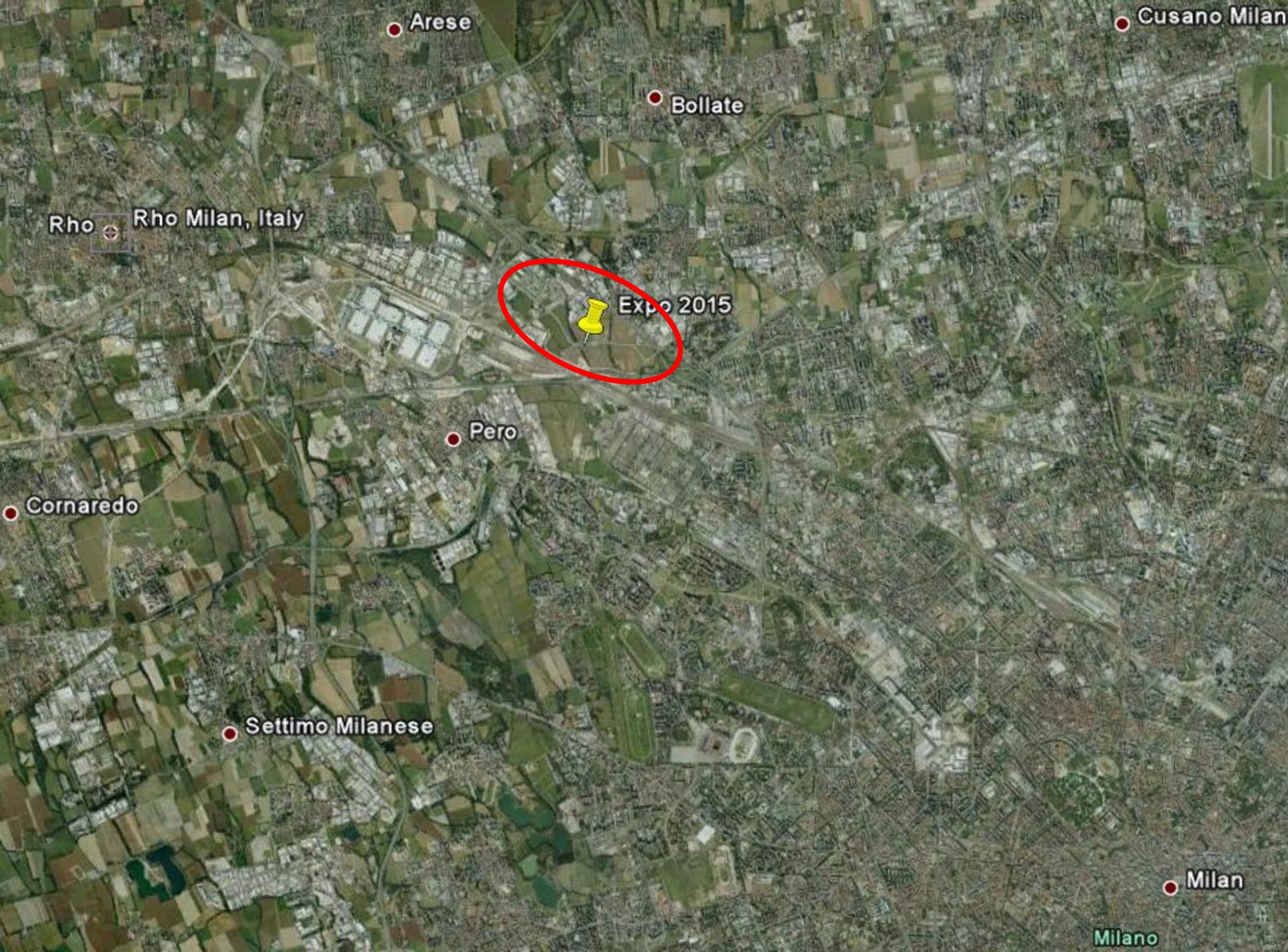
Alessandria

Parma



Il padiglione svizzero

Nicolas Bideau, Ambasciatore
Capo Presenza Svizzera



Arese

Cusano Milan

Bollate

Rho Rho Milan, Italy

Expo 2015

Pero

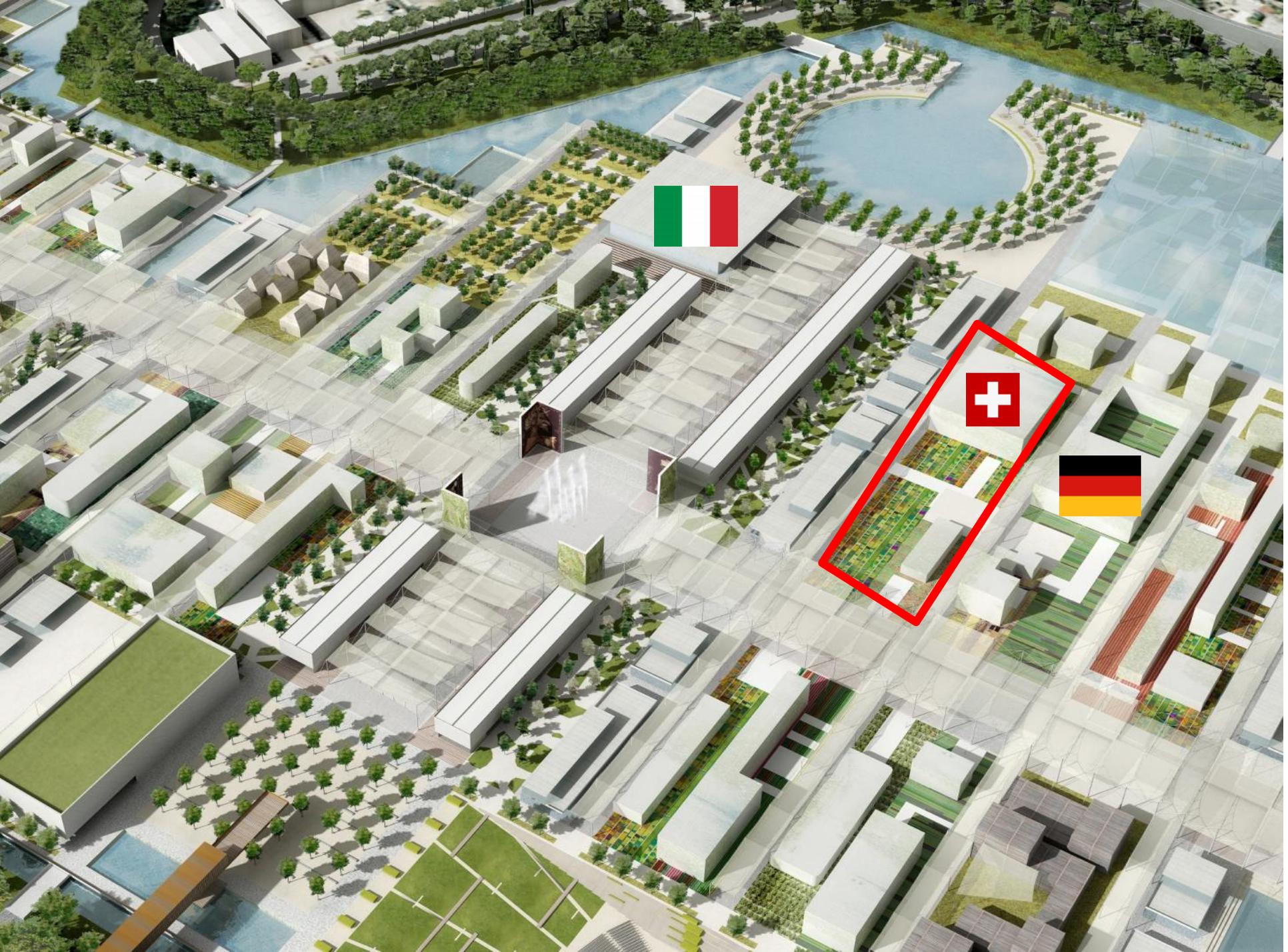
Cornaredo

Settimo Milanese

Milan

Milano





La piattaforma e le torri



- La piattaforma aperta
- Il cortile che accoglierà le esposizioni tematiche e dei partner
- Le torri
- Il ristorante e lo spazio vendita
- Il palcoscenico